EG-Konformitätserklärung
im Sinne der EG-Maschinenrichtlinie
2006/42/EG, Anhang IIA

EG – Declaration of Comformity
In accordance with Machine Guidelines
2006/42/EG, Appendix IIA

CE

Der Hersteller
The manufacturer

LINN Gerätebau GmbH
An der Sauerlandkaserne 1 – D-57368 Lennestadt - Oedingen

erklärt hiermit, dass die folgenden Futterspender
state herewith, that the feeder models:

"Profi" Futterstreuer
„Profi" Feed Sprayer

in Ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den Bestimmungen der oben genannten Richtlinie entsprechen.

Die Konformitätserklärung erlischt bei nicht verwendungsgemäßer Benutzung sowie bei konstruktiver Veränderung, die nicht von uns als Hersteller schriftlich bestätigt wurde.

Bevollmächtigter der LINN Gerätebau GmbH für die Zusammenstellung aller technischen Unterlagen: Ulrich Bischopink, Prokurist – Adresse wie oben

on account of their design, construction and circulation by us, to above mentioned guidelines. In the event of a change being made to these apparatus, without our consent, this declaration will be rendered invalid.

Lennestadt, 09.01.2013

Linn Gerätebau GmbH
gez. Ulrich Bischopink – Prokurist

LINN Gerätebau GmbH
An der Sauerlandkaserne 1 – 57368 Lennestadt - Oedingen
Tel. 02725 – 22021-0 Fax. 02725-22021-20
www.linn.eu - info@linn.eu

Bedienungsanleitung

LINN Profi – Futterstreuer
mit LINN- Futteruhr

Mit diesem Futterspender haben Sie die Möglichkeit, Ihre Fische nach Ihren Wünschen automatisch zu füttern! Das Futter wird mit einem Gebläsemotor automatisch auf Ihren Teich herausgestreut. Alle Teile sind im und unter dem Behälter komplett montiert und angeschlossen. Der Behälter wird mit Edelstahl-Gestell geliefert und kann so am Teichrand abgestellt werden.

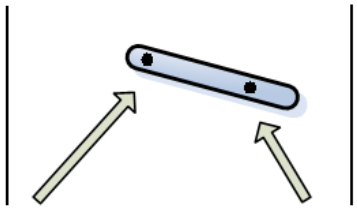
Montage und Inbetriebnahme

Sie müssen lediglich das lose beiliegende „Auswurfrohr" unter dem Behälter in die vorhandene Öffnung stecken und die Schraube anziehen.

Durch die Kombination des gebogenen Auswurfrohres und des aufgesetzten Abweiswinkels lässt sich nahezu jedes gewünschte Auswurfbild durch Verstellen ermöglichen.

Plazieren Sie den Behälter an der gewünschten Stelle an Ihrem Teich. Befestigen oder Beschweren Sie den Behälter, damit er nicht umkippen kann.

Am Futterauswurf befindet sich eine verstellbare Dosierung. Hier können Sie die Dosierfingereinstellung vornehmen:



Einstellung
wenig Futter 3+4mm

Einstellung
viel Futter

Die LINN- Futteruhr ist direkt am Silo angebracht. Hier können schnell und leicht die gewünschten Eingaben gemacht und überprüft werden.

Einstellungen der Fütterungen – LINN Futteruhr

Nach der Aufstellung am Teich können Sie den Futterstreuer mit dem Stromnetz vor Ort verbinden. Auf dem Display der Futteruhr wird die Fütterzeit pro Tag in Minuten und Sekunden angezeigt – **nicht die Uhrzeit!**

Um die notwendigen Einstellungen vornehmen zu können,nmüssen Sie sich Gedanken machen, wie Sie Ihre Fische füttern wollen. Gemäß Ihrem Fischbesatz müssen Sie die gewünschte Futtermenge pro Tag ermitteln.
Da die Futterauswurfmenge von Futtersorte, Futtergröße und Futterhersteller abhängig ist, empfehlen wir Ihnen zur Ermittlung der Fütterzeit pro Tag einen Test mit der bei Ihnen im Einsatz befindlichen Futtersorte. Füllen Sie bitte eine abgewogene Menge Ihres Futters in den Behälter. Drücken Sie die Tasten „+“ und „-“ zusammen. Der Fütterer arbeitet dann im Testmodus. Stoppen Sie die Zeit, die der Fütterer für den Auswurf des Futters benötigt. So können Sie ermitteln, wie viel Futter pro Minute gefüttert wird und wie lange Sie pro Tag füttern müssen, um die gewünschte Futtermenge auszubringen.
Die gewünschten Fütterungen können Sie dann wie folgt in der Futteruhr einprogrammieren:

clock - Einstellung Uhrzeit

Zuerst müssen Sie die Uhrzeit an der Futteruhr einstellen. Dazu drücken Sie die Taste „Set“ bis die Anzeige „clock“ im Display erscheint. Halten Sie die „Set“- Taste 3 sec lang gedrückt. Wenn die Anzeige zu blinken anfängt, können Sie mit den Tasten „+“ oder „-“ die Stunden einstellen., Durch erneutes drücken der „Set“- Taste können dann die Minuten eingestellt werden. Wenn Sie die Uhrzeit eingestellt haben, drücken Sie bitte erneut 3 Sekunden lang die Taste „Set“ um Ihre Eintellungen zu speichern.

Fd - Einstellung Füttergesamtzeit pro Tag

Um die Fütterzeit (pro Tag) einzustellen, drücken Sie die Taste „Set“, bis im Display „Fd“ angezeigt wird. Dann die Taste „Set“ 3 Sekunden lang drücken, bis die Anzeige zu blinken beginnt. Danach können Sie mit „+“ und „-“ die gewünschten Minuten, und durch nochmaliges drücken der Taste „Set“ die Sekunden einstellen. Zum Speichern der Einstellungen drücken Sie wieder die Taste „Set“ 3 Sekunden lang.
Beispiel: Eine Einstellung „10:12“ bedeutet Fütterung am Tag 10 Minuten und 12 Sek**.**

S - Einstellung Anfangszeit/Startzeit der Fütterungen morgens

Weiter müssen Sie nun die gewünschte Startzeit der Fütterungen (morgens) und die gewünschte Stopzeit der Fütterungen (abends) einstellen.
Um die Startzeit der Fütterungen einzustellen, drücken sie die Taste „Set“, so oft bis die Anzeige „S“ auf dem Display erscheint. Danach wie gehabt 3 Sekunden lang die Taste „Set“ drücken, bis die Anzeige blinkt. Nun lässt sich die gewünschte Uhrzeit mit „+“ und „-“ einstellen und mit einer erneuten 3 Sekunden langen Betätigung der Taste „Set“ speichern.

Operating instructions

LINN PROFI feed sprinkler

with LINN feeding clock

With this feeder it is possible to feed your fish automatically - just as you want! The feed is spread automatically with a blower motor on the pond. All parts in and under the container are completely fixed and connected. As the container is supplied with a high-grade steel frame it can be put down at the edge of the pond.

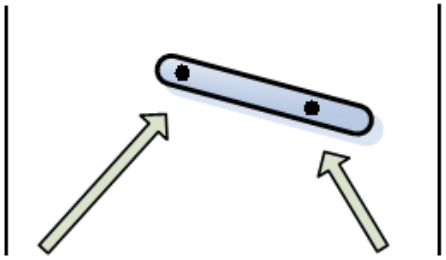
Assembly instructions

You simply have to put the enclosed “ejector pipe” into the existing opening under the container and to tighten the screw.

Because of the combination of the curved ejector pipe and the built on deflection angle nearly every ejectortype is possible by adjustment.

Place the container in the wanted position at your pond. Fix or weight down the container so that it can´t tip over.

At the feed ejector is an adjustable metering device. Here you can adjust the proportioning fingers:



Adjustment
for little food 3+4 mm

Adjustment
for a lot of food

Setting the feeding programme – LINN feeding clock
After securing the feeder in place plug into a 230 v socket. The display will show the total feeding time per day in minutes and seconds, not the time of the day!
To create a feed programme, decide the required feed quantity per day based on the fish stock.
The quantity of feed dispensed depends on the sort, size and manufacturer of the feed. It is advisable to test with the chosen feed to get the total feeding time per day to dispense the required amount. Fill the hopper with a weighed amount of the chosen food. Press the buttons “+” and “-“ together. The feeder will then enter test mode. Take the time, that the feeder needs for this 1kg feed. In this way you can determine how much the feeder ejects per minute and how long you have to feed per day to feed the required quantity.

clock - Set the time
Firstly you have to set the time of the feeding clock. Press the “Set” button so often until “clock” will appear on the display. Press and hold the “Set” button for 3 seconds. When the display starts flashing, the hours can be adjusted with “+” and “-“. Further pressing of the “Set” button will allow the setting of the minutes. When the time is set, press and hold the ”Set” button for 3 seconds – your settings will be saving.

Fd - Set the total feeding time per day
For adjusting the total feeding time per day, press the “Set” button until the display shows “Fd”. Then hold the button for 3 seconds until the display flashes. Now you can adjust the required minutes by repeatedly pressing the “Set” button and the minutes with “+” and “-“. To store the setting press and hold the “Set” button again for 3 seconds.
Example: The setting “10:12” means that the total feeding time is 10 minutes and 12 seconds at one day

S - Set the feeding start time
It is necessary to set the required start time for feeding (in the morning) and the stop time (in the evening).
To set the start time press the “Set” button until “S” is displayed. Then, as usual, press the “Set” button for 3 seconds until the display flashes. Now you can set the required time with “+” and “-“. By pressing and holding the “Set” button again for 3 seconds, the time is stored.

E - Set the feeding end time
For setting the stop time press the “Set” button until an “E” appears on the display. To set the stop time, continue as for setting the start time.
F - Set the number of feeds per day
To set the number of feeds per day, press the “Set” button until “F” is displayed. Press the “Set” button for 3 seconds and then enter the number of feeds. Store the value, as usual.

Feeds will then be made at intervals automatically.

P - Automatic adjustment of feeding for growth

If you wish feeding to be adjusted automatically for growth press the “Set” button until “P” appears on the display. Then – as usual – press and hold the “Set” button for 3 seconds until the display starts flashing. Set the growth (in %) with “+” and “-“ .

For example: 20 minutes feeding time daily – for growth of 1 % means:
feeding for the next day 20.2 minutes, for the third day 20.4 minutes….

If you don’t want to take account of growth automatically, set the value to 0.0%.

OFF – stop feeding (new function – not available at all feeders)

If you want no feedings press “ – “ for 3 seconds until “OFF” appears on the display – than the feeder will not work. To start the feeder again press “ –“ 3 seconds until the total feeding time per day will appears on the display.

This completes the programming, and the feeder is now set to feed as required.

The feeding clock has battery back up, so the settings will remain in the event of a power cut. However, if the feeder is disconnected from mains power for several days the settings will be lost.

Attention! Don’t put your hand into the feedcontainer – Danger of injuries!

It goes without saying that you pay attention to the oxygen supply of the fish by automatic feeding!

On this product we give 12 months warrenty. The opening of the motor, the dismantling or the change of parts make that the rights to claim under guarantee become null and avoid.

E - Einstellung Endzeit der Fütterungen am Tag

Um die Endzeit einzustellen, drücken Sie die Taste „Set“ bis auf dem Display „E“ erscheint. Zur Einstellung der Uhrzeit verfahren Sie genauso wie bei der Einstellung der Startzeit.

F - Einstellung der Anzahl der Fütterungen am Tag

Um die Anzahl der Fütterungen (pro Tag) einzustellen, drücken Sie die Taste „Set“ bis „F“ im Display erscheint. Wie gehabt dann die „Set“- Taste 3 Sekunden lang gedrückt halten und gewünschte Anzahl eingeben. Wert speichern – wie zuvor. Die Fütterungen werden dann automatisch in regelmäßigen Abständen auf die gesamte Fütterungszeit verteilt.

P - Einstellung Automatische Zuwachsberechnung

Sollten Sie die Fütterungen Ihrer Fische automatisch an den Zuwachs anpassen wollen, ist dies mit unserer Software ebenfalls möglich. Dazu müssen Sie die Taste „Set“ drücken bis die Anzeige „P“ im Display erscheint, Dann – wie immer - „Set“- Taste 3 Sekunden lang gedrückt halten, bis Anzeige blinkt . Mit „+“ und „-“ kann dann der Zuwachs in Prozent eingestellt werden.

Beispiel: 20 Minuten Fütterung täglich – Zuwachs 1 % bedeutet:
Fütterung am zweiten Tag 20,2 Minuten, am dritten Tag 20,4 Minuten usw.

Sollten Sie den Zuwachs nicht automatisch berücksichtigen wollen, setzen Sie den Wert bitte auf 0,0 %.

OFF – Ausschalten des Fütterers

Um den Fütterer auszuschalten (wenn sich zum Beispiel keine Fische im Becken befinden) drücken Sie die Taste „-“ 3 Sekunden lang. Auf dem Display erscheint „OFF – es werden keine weitere Fütterungen durchgeführt.
Wenn Sie den Fütterer wieder in Betrieb nehmen möchten, einfach die Taste „-“ wieder 3 Sekunden lang drücken, im Display erscheint dann wieder die Füttergesamtzeit pro Tag.

Nach allen Einstellungen Futter in Behälter einfüllen – fertig !

Achtung ! Nicht mit der Hand in den Futterbehälter greifen – Verletzungsgefahr!

WICHTIG !
Für eine ordnungsgemäße Funktion muss das komplette Gerät gerade stehen ! Der Futterstreuer darf nur ungefüllt transportiert werden!

Auf ausreichende Sauerstoffversorgung der Fische ist bei automatischer Fütterung natürlich zu achten!
Auf dieses Produkt gewähren wir eine Garantie von 12 Monaten. Das Öffnen des Motorteiles, das Demontieren oder Verändern von Teilen führt zum Erlöschen der Garantieansprüche.